

GHQ/SCAP Records (RG 331, National Archives and Records Service)

Description of contents

- (1) Box no. 252
- (2) Folder title/number: (8)
Canada
- (3) Date: May 1946 - Sept. 1946

(4) Subject:

Classification	Type of record
032.1	e, m

- (5) Item description and comment:
Includes Contents List

(6) Reproduction: Yes No

(7) Film no.

Sheet no.

(Compiled by National Diet Library)

CANADA

1. Mission to Japan
2. Incoming Message (Herbert Norman)
3. Outgoing Message (Herbert Norman)
4. Ltr, appointing Miss Margaret Denny, as agent for the purpose of obtaining funds in Yen to cover my expenses as Canadian representative on the International Military for the Far East. (E.S. McDougall)
5. Dr. Neal M. Carter arriving Tokyo (5 July 46) Incoming Message.
6. Clearance granted Canadian Mission of five members under and including Herbert Norman. (Outgoing Message)
7. Request for info. concerning certain items for export to Canada.
8. Request for Invitational Travel Orders (Mr. Kenderdine, and Col. Moss) ✓
9. New telephone listings.

775009

Ok

GB/ BTP/jwt

Info. for Tokyo Telephone Directory

G-2

71st Sig. Serv. Bn.

12 Sep 1946

1.

The attached letter from the Canadian Liaison Mission is forwarded as a matter pertaining to your section.

1 Incl:
Ltr. Canadian Liaison Mission,
dtd. 11 September 1946.

-----C. A. W.-----

[Handwritten signature]

G-2, P/L File Copy

9



CANADIAN LEGATION
TOKYO

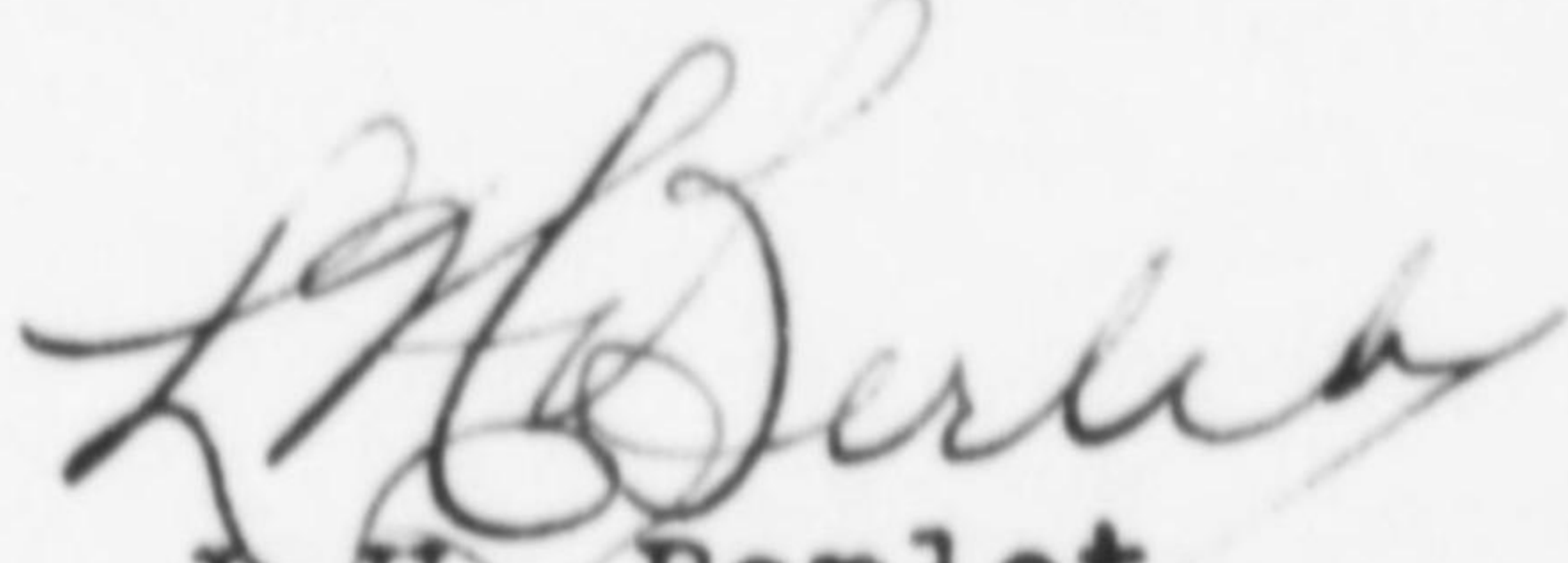
11th September, 1946.

Capt. G.G. Dubinetz,
Foreign Liaison Section,
G-2,
NYK Bldg, TOKYO.

Dear Capt Dubinetz:-

As requested by you during my last visit at your office, I have prepared the necessary information in letter form, addressed to the Wire Office, 71st Sig Sv Bn, in respect to telephone listings of personnel of our Mission.

It was not made clear at that time whether this submission would be made through your office or whether it would be despatched direct to the Wire Office. However, I am passing it on to you for proper despatch.


L.H. Berlet,
Canadian Liaison Mission.

COPYCANADIAN LIAISON MISSION
CANADIAN LEGATION
TOKYO

11 September 1946.

Wire Office,
71st Sig Sv BnRe: Telephone Listing - Canadian
Liaison Mission Personnel

It is requested, please, that necessary action be taken to include the names and telephone numbers of the following personnel of the Canadian Liaison Mission in the October issue of the Tokyo Telephone Directory:-

DIVISION LISTING

<u>CANADIAN LIAISON MISSION</u>	<u>Room No.</u>	<u>Tel. No.</u>
Head of Mission: Mr. E.H. Norman.....		48-1038 Ext. 13
Economic Attache Mr. J.E. Kenderdine.....		48-1038 Ext. 11

As the offices of the above are located at the Canadian Legation, it is suggested that this listing appear in the Directory immediately following that of the Canadian Legation, presently listed.

ALPHABETICAL LISTING

<u>NAME AND RANK</u>	<u>ASSIGNMENT</u>	<u>OTRS.TEL.NO.</u>	<u>OFF. TEL.NO.</u>
Mr. E.H. Norman	Head of Canadian Liaison Mission	48-0676	48-1038 Ext.13
Mr. J. E. Kenderdine	Economic Attache, Canadian Liaison Mission	48-0676	48-1038 Ext.11
Mr. L.H. Berlet	C.L.M.	48-0676	48-1038 Ext.12
Miss B. Browne	C.L.M.	23-7736	48-1038 Ext.11
Miss F.G. Roxborough	C.L.M.	23-7736	48-1038 Ext.12

/s/ E.H. NORMAN
/t/ E. H. Norman,
Canadian Liaison Mission.

775009

COPY

CANADIAN LEGATION
TOKYO

11 September 1946

MEMORANDUM

To: Supreme Commander for the Allied Powers
Attention: G.2 Foreign Liaison Section

From: E. H. Norman, Canadian Liaison Mission

Subject: Visit to Kansai area by
Mr. J. E. Kenderdine, Economic Attache,
Canadian Liaison Mission
Colonel T. Moss, 8th Army, Judge Advocate Branch

Arrangements have been completed for the above to visit Brindiv Headquarters, Okayama, leaving Tokyo the evening of Friday, 13th September, and it would be appreciated if permission could be granted for an extension of their trip to include a stay of one or two days in the Kobe, Osaka, and Kyoto district, about Tuesday and Wednesday, the 17th and 18th inst.

Your approval of their visits and the requisite travel permits are respectfully requested.

/s/ E.H.N.

file with G/H to AG.

(8)

775009

APD 500
14 September 1946

MEMO RANDUM

SUBJECT : Travel Orders
TO : BRINDIV HEADQUARTERS, OKAYAMA

1. It is requested that the enclosed Travel Orders be passed to Colonel T. Moss and Mr. J. E. Kenderdine who are presently visiting your headquarters.

BOHIS T. PASH,
Colonel, G. S. C.,
Executive Assistant,
General Liaison, G-2.

775009

GENERAL HEADQUARTERS
UNITED STATES ARMY FORCES, PACIFIC

AG 200.4 AGPO

APO 500
13 Sep 46

SUBJECT: Invitational Travel Order AGPO 256-12.

TO : Individuals concerned.

Following-named officer and civilian are authorized and invited to proceed by rail transportation from Tokyo, Japan to Kobe and Kyoto, Japan for five (5) days and return. No charges will be made for transportation. Payment for subsistence will be made by the individuals.

COL T MOSS, Canadian Member of War Crimes Commission
Mr. J E Kenderdine, Economic Attache, Canadian Liaison
Mission

BY COMMAND OF GENERAL MacARTHUR:

W. L. Day
W. L. DAY
Major AGD
Asst Adj Gen

DISTRIBUTION:

G-2 (12)
 (Col Moss - 5)
 (Mr Kenderdine - 5)
CG I Corps (2)
AGPO (5)
AG Records (5)

775009

GB/ BTP/jwt

Request for Invitational Travel Orders.

G-2

AG

13 Sep 1946

1. 1. It is requested that delay-enroute invitational travel orders be issued Mr. J. E. Kenderdine, Economic Attache, Canadian Liaison Mission, and Colonel T. Moss, Canadian Member of War Crimes Commission, who are enroute from Brindiv Headquarters, Okayama to Tokyo.

2. The itinerary is as follows:

Arrive Kobe, 16 Sep 1946,
Depart Kobe for Osaka, 18 Sep 1946,
Arrive Kyoto, 18 Sep 1946,
Depart Kyoto for Tokyo, 20 Sep 1946.

3. It is requested that previous request on the same subject be rescinded.

-----C. A. W.-----

G-2, P/L File Copy

PARTICULARS OF MEMBERS OF CANADIAN LIAISON MISSION

1. Mr. E. Herbert Norman

Date of Arrival: 14th August 1946
 Status: Permanent
 Rank: Head of Mission
 Date of Rank: 9 July 1946
 Office: Canadian Legation Chancery
 Phone: 48-1038 Ext. 13 (Other Exchange Nos.
 Residence: Canadian Legation 48-1074 Ext. 13
 Phone: 48-0676 48-1073 " 13
 Dependents Expected: Wife. Mrs. Irene Norman 48-1072 " 13

2. Mr. J. E. Kenderdine

Date of Arrival: 14th August 1946
 Status: Permanent
 Rank: Economic Attache
 Date of Rank: 9 July 1946
 Office: Canadian Legation Chancery
 Phone: 48-1038 Ext. 11
 Residence: Canadian Legation
 Phone: 48-0676
 Dependents Expected: Wife. Mrs. Adelaide Kenderdine

3. Mr. L. H. Berlet

Date of Arrival: 14th August 1946
 Status: Permanent
 Rank: Stenographer
 Date of Rank: 9 July 1946
 Office: Canadian Legation Chancery
 Phone: 48-1038 Ext. 12
 Residence: Empire House
 Phone: 23-7336

4. Miss F. G. Roxborough

Date of Arrival: 14th August 1946
 Status: Permanent
 Rank: Stenographer
 Date of Rank: 9 July 1946
 Office: Canadian Legation Chancery
 Phone: 48-1038 Ext. 12
 Residence: Empire House
 Phone: 23-7336

5. Miss B. Browne

Date of Arrival: 14th August 1946
 Status: Permanent
 Rank: Stenographer
 Date of Rank: 9 July 1946
 Office: Canadian Legation Chancery
 Phone: 48-1038 Ext. 11

775009

PARTICULARS OF MEMBERS OF CANADIAN LIAISON MISSION

Miss B. Browne (Cont'd)

Mr. E. Herbert Norman

Residence:
Phone:

14th August 1946
Permanent
Stenographer
9 July 1946
Canadian Legation Chancery
#8-1038 Ext. 13
Empire House
23-7336

Date of Arrival:
Status:
Rank:
Date of Rank:
Office:
Phone:
Residence:
Phone:
Dependents Expected:

Mr. J. E. Kenderdine

14th August 1946
Permanent
Economic Attache
9 July 1946
Canadian Legation Chancery
#8-1038 Ext. 11
Canadian Legation
#8-0676
Wife. Mrs. Adelaide Kenderdine

Date of Arrival:
Status:
Rank:
Date of Rank:
Office:
Phone:
Residence:
Phone:
Dependents Expected:

Mr. L. H. Berlet

14th August 1946
Permanent
Stenographer
9 July 1946
Canadian Legation Chancery
#8-1038 Ext. 12
Empire House
23-7336

Date of Arrival:
Status:
Rank:
Date of Rank:
Office:
Phone:
Residence:
Phone:

Miss P. G. Roxborough

14th August 1946
Permanent
Stenographer
9 July 1946
Canadian Legation Chancery
#8-1038 Ext. 12
Empire House
23-7336

Date of Arrival:
Status:
Rank:
Date of Rank:
Office:
Phone:
Residence:
Phone:

Miss B. Browne

14th August 1946
Permanent
Stenographer
9 July 1946
Canadian Legation Chancery
#8-1038 Ext. 11

Date of Arrival:
Status:
Rank:
Date of Rank:
Office:
Phone:

OK

GB/ BTP/jwt

Request for info. concerning certain items for export to Canada.

G-2

ESS

27 August 1946

1. The attached letter from the Canadian Mission is forwarded as a matter pertaining to your section.
2. It is requested that a reply be made to the Canadian Mission by your office, and a carbon file copy forwarded to G-2, Foreign Liaison.

1 Incl:
 Ltr. Canadian Mission,
 dtd. 26 August 1946.

-----C. A. W.-----

[Handwritten signature]

G-2, F/L File Copy

②

C O P Y

CANADIAN LEGATION
TOKYO

August 26, 1946.

Dear Sirs,

I am informed a number of our importing firms, who were in the trade prior to the war, are enquiring as to the possibility of reinstating imports from Japan of the following commodities:

Pan-Fired Green Teas
Rice Straw Rugs
Japanese Yew Seed
Fish Livers (Vitamins A and D)
Agar Agar
Cultured Pearls

I would appreciate being advised whether the export from Japan of all or any of the above is being permitted, and where applicable, information as to available supplies or expected offerings, if any. This to enable me to reply in detail to my Department as requested.

Thanking you in anticipation, I remain,

Yours faithfully,

J. E. Kenderdine
Special Representative
Department of Trade and Commerce
Canadian Liaison Mission

General Headquarters,
S. C. A. P.
(Attention Economic and Scientific Section
Foreign Trade Division
Through G-2, Foreign Liaison.)
N. Y. D. Building,
Tokyo, Japan.

7

775009

COPY

RESTRICTED

GA/JDE/blc

GHQ SCAP

81217

No

:

18 July 1946
320

WARCOS (Pass to Secstate).....ROUTINE

320, July 18, 1946. C-63197

Reference your 389, July 9 (WAR SVC 8121).

Clearance granted Canadian Mission of five members under and including Herbert Norman.

OFFICIAL:

APPROVED:

JOHN B. COOLEY
Colonel, AGD
Adjutant General

GEORGE ATCHESON, JR.
Ambassador
Chief, Diplomatic Section

INFO COPIES TO:

- CinC
- C/S
- G-1
- G-2/Ln
- G-4
- AG
- AG Pers Div

*File
Canada
Runk*

6

COPYRESTRICTED

18 July 1946

MEMO FOR RECORD

1. G-2 (Col. Pash) concurred in clearance for Canadian Mission party of five.
2. G-4 (Lt. Col. Kengla) stated by telephone 15 July 1946 that, because of special arrangement of GHQ with BCOF, G-4 is not interested directly in clearing British subjects from the housing angle and that this aspect of clearance should be presented to Col. Maxwell, BCOF Sub-area, Tokyo, who supervises and administers billeting arrangements for British subjects.
3. Col. Maxwell, after consultation with his staff and a further inspection of the Canadian Legation premises, informed Mr. Edwards, Diplomatic Section, 16 July, that BCOF did not feel that they could accommodate Mr. Norman and his party in the Canadian Legation premises at this time, or at any rate, not until the IPS personnel now billeted there had departed.
4. In view of the fact that a Canadian Mission comprising four persons, including Mr. Norman by name, had already been approved (see Ourad to WARCOS, Pass to Secstate, C-61176, 14 May 1946, Polad Serial No. 217), and in view of Colonel Maxwell's statement, Mr. Edwards telephoned Col. Eastwood, G-4, 16 July, and reported the BCOF view as of that date. Col. Eastwood stated that there had evidently been a misunderstanding as he had explained GHQ's position regarding Canadian Legation to Col. Maxwell. Col. Eastwood added that Mr. Norman's party would be housed in the Canadian Legation.
5. Clearance for party of five, including Norman, based on above and on GHQ radios to WARCOS (pass to Secstate, C-61176), 14 May 1946, and C-61701, 3 June 1946). Miss Roxborough's clearance was also confirmed in GHQ radio to WARCOS, C-61793, 7 June 1946.

JDE (Tel: 2-5165)

⑥

INCOMING MESSAGE

29 JUNE 1946

FROM: WASHINGTON

TO : CINCPAC

REURAD ZX-30621 FROM WDGID DOCTOR NEAL M CARTER CANADIAN
FISHERIES TECHNOLOGIST ARRIVES YOKOHAMA ABOARD SHIP
MARINE ADDER APPROXIMATELY FIVE JULY FOR PERIOD OF SIX
MONTHS
NO SIG

3

20 June

*File
Canada*

Funding Officer
Economic and Scientific Section
General Headquarters
Supreme Commander for the Allied Powers
Tokyo, Japan

Dear Sir:

I hereby appoint Miss Margaret Denny as my agent for the purpose of obtaining funds in Yen to cover my expenses as Canadian representative on the International Military Tribunal for the Far East. As such, she is authorized to apply for said funds and to give valid receipt therefor.

I greatly appreciate your excellent cooperation in this matter.

Yours sincerely,

E. S. McDougall

E. S. McDougall
Judge for Canada of
The International Military Tribunal
for the Far East

Miss Denny's signature is as follows:

Margaret Denny
for identification
E. S. McDougall

(4)

20 June

Funding Officer
Economic and Scientific Section
General Headquarters
Supreme Commander for the Allied Powers
Tokyo, Japan

Dear Sir:

I hereby appoint Miss Margaret Denny as my agent for the purpose of obtaining funds in Yen to cover my expenses as Canadian representative on the International Military Tribunal for the Far East. As such, she is authorized to apply for said funds and to give valid receipt therefor.

I greatly appreciate your excellent cooperation in this matter.

Yours sincerely,

E. S. McDougall
Judge for Canada of
The International Military Tribunal
for the Far East

Miss Denny's signature is as follows:

4

775009

File Canada

RESTRICTED

GB () CAW/ JWR/ mjd 16719

7 June 1946

071149

CINCPAC

GTWO WARCOS - - - - - ACTION - - - - - ROUTINE

REURAD WILLIAM NINE ZERO FOUR ONE ONE CMA THIS IS REPLY TO PARAGRAPH ONE WITH BALANCE BY SEPARATE RADIO PD (*61793*) THE APPLICATION FOR ENTRY OF WIFE OF HERBERT NORMAN HAS BEEN DISAPPROVED IN OUR CHARLIE SIX ONE SEVEN ZERO AND CHARLIE SIX ONE ONE SEVEN SIX PD THE DISAPPROVAL IS REITERATED FOR THE REASONS PREVIOUSLY GIVEN PD SECRETARY FREDA ROXBOROUGH WAS CLEARED BY OURAD CHARLIE SIX ONE ONE SEVEN SIX PD

Approved by:

C. S. MYERS,
Colonel, G S C
Executive Officer, G-2

OFFICIAL:

B. M. FITCH
Brig. General A.G.D.
Adj. General

DISTRIBUTION:

- 1 copy C in C
- 6 copies A.G.
- 1 copy G-2 file
- 1 " G-2 return
- 1 " Diplomatic Section
- 1 " G-1
- 1 " G-4
- 1 " Foreign Liaison
- 1 " Sec. General Staff
- 1 " C/S
- 1 " Economic & Scientific Section

MEMO FOR RECORD: W 90411 request views on travel to Japan of Mrs. Irene Norman and Legation secretary Freda Roxborough. Previous correspondence handled by Diplomatic Section included two radios of refusal, G-61701 replying to War Svc 6808 and C 61176 replying to W 89399 .

Foreign Liaison

Handling and transmission of the literal plain text of this message as correspondence of the same classification has been authorized by the War Department in accordance with the provisions of paragraph 44g and 53d of AR 380-5, 15 March 1944.

REFERENCE RADIO W 90411

INFORMATION COPY

B

775009

G-2 GENQ AFPAC APO 500

13 May 1946

To: Foreign Liaison
Cpt. Dukanez

FOR: Information & file.

AC of S, G-2	Nec. Action by	46
Executive		
Exec Asst, Intelligence		
Exec Asst, for WDIT & ATIS		
Exec Asst, Stat & Rpts	Information	
Exec Asst, Misc	Note & Return	
Exec Asst, Admin	Approval	
Exec Asst, Gen'l Liaison	Signature	
British	Russian	Initials
Chinese	Japanese	Comments
Operations	Other	
Publ, Drafting, Maps	File	
Plans & Estimates		
WDIT		
ATIS		
CIC		
CIS		
Chief Clerk		

Originator's Comments:

Think you will be interested in this for your foreign mission files.

Wes

File
Canada

Initials _____

MEMO TO: Capt. Dubinetz

(NR WAR SVC 6808)

Ref. restricted Radio dated 12 May 1946 from State Dept. (West)
to Polit advise group. Subject: Canadian ~~to~~ liaison mission Tokyo.

1. State Dept considers mission justified
2. Mission to consist of:
 - a. Herbert Norman (diplomatic rank of First Secretary)
 - b. Miss Freda Roxborough (~~is~~ is ~~also~~ also)
 - c. one (1) Economic attache
 - d. one (1) other female also.
3. Mr. Norman would be accompanied by his wife if practicable.
4. Personnel hope to depart for Japan mid-June and would use Canadian Legation for both office & living quarters.

action: Diplomatic section

Miss

7 June 1946 - accepted action W90411